

Einladung

26. Internationales Jugendschwimmfest

am 09. und 10. März 2013
im Südbad der Stadt Dortmund



Ausrichter:	SV Westfalen Dortmund von 1896 e.V.
Austragungsort:	Südbad Dortmund, Ruhrallee 30, 44139 Dortmund
Startbahnen:	8, durch Wellenkillerleinen getrennt
Bahnlänge:	50m
Wassertiefe:	1,15m – 4,50m
Wassertemperatur:	ca. 26°C
Zeitmessung:	elektronische Zeiterfassung

26. Internationales Jugendschwimmfest

Liebe Schwimmsportfreunde,

zum 26. Internationalen Jugendschwimmfest des SV Westfalen Dortmund laden wir Sie mit Ihren Schwimmerinnen und Schwimmern sehr herzlich ein.

Wir hoffen, dass Ihnen unser Programm zusagt und wir mit den ausgeschriebenen Prämien und dem „Ursula-Happe-Pokal“ Ihr Interesse geweckt haben.

Wir würden uns sehr freuen, Sie und Ihr Team am 9. März 2013 im Südbad der Stadt Dortmund begrüßen zu dürfen.

Uwe Weckelmann
1. Vorsitzender

Dear friends of swimming sport,

we, the SV Westfalen Dortmund, are happy to invite you and your swimmers to our 26th International Swimming contest.

We hope you like our newly designed program and we have raised your interest with the various awards and the new “Ursula-Happe-Cup”.

We look forward to welcome you and your team on the 9th of March 2013 in the Südbad of Dortmund.

Cher amis de natation,

nous aimerions cordialement vous inviter avec vos sportifs à la 26eme fête de natation du SV Westfalen Dortmund.

Nous espérons que notre programme de compétition – avec la Coupe “Ursula-Happe” – vous plaira.

Nous espérons vous voir le 9. Mars 2013 à la Südbad de Dortmund.

Geachte zwemsportvrienden,

het doet ons een groot genoegen, u met al uw zwemmers en zwemsters te kunnen uitnodigen op het 26^{ste} internationale zwemfeest van de sportvereniging SV Westfalen Dortmund. Wij hopen gearne dat het programma van de wedstrijd uw toestemming zal vinden.

Wij hopen u ook te kunnen begroeten op 9 Maart 2013 in het Südbad van de stad Dortmund.

Drodzy Przyjaciele Sportów Wodnych,

bardzo serdecznie zapraszamy Państwa razem ze swoimi pływakami i pływaczkami na XXVI Międzynarodowe Święto Pływackie klubu SV Westfalen Dortmund. Mamy nadzieję, że spodoba się Państwu nasz nowo ustalony program i zawarte w nim premie zachęcą Państwa do zaineresowania się „Ursula-Happe-Pokal”.

Będziemy bardzo szczęśliwi, mogąc Państwa z Waszym zespołem 9 marca 2013 roku na basenie Südbad w Dortmundzie.

Wettkampffolge:**1. Abschnitt: Samstag, 9. März 2013****Einlass: 9:00 Uhr Kampfrichtersitzung: 9:30 Uhr Wettkampfbeginn: 10:00 Uhr**

WK 1:	50m Freistil	weiblich	2004 und älter
WK 2:	50m Freistil	männlich	2004 und älter
WK 3:	200m Brust	weiblich	2003 und älter
WK 4:	200m Brust	männlich	2003 und älter
WK 5:	100m Rücken	weiblich	2004 und älter
WK 6:	100m Rücken	männlich	2004 und älter
WK 7:	50m Schmetterling	weiblich	2004 und älter
WK 8:	50m Schmetterling	männlich	2004 und älter

2. Abschnitt: ca. 60 Minuten nach Ende von Abschnitt 1

WK 9:	100m Schmetterling	weiblich	2003 und älter
WK 10:	100m Schmetterling	männlich	2003 und älter
WK 11:	200m Rücken	weiblich	2004 und älter
WK 12:	200m Rücken	männlich	2004 und älter
WK 13:	100m Freistil	weiblich	2004 und älter
WK 14:	100m Freistil	männlich	2004 und älter

3. Abschnitt: Sonntag, 10. März 2013**Einlass: 9:00 Uhr Kampfrichtersitzung: 9:30 Uhr Wettkampfbeginn: 10.00 Uhr**

WK 15:	400m Freistil	weiblich	2003 und älter
WK 16:	400m Freistil	männlich	2003 und älter
WK 17:	50m Brust	weiblich	2004 und älter
WK18:	50m Brust	männlich	2004 und älter
WK 19:	200m Schmetterling	weiblich	2002 und älter
WK 20:	200m Schmetterling	männlich	2002 und älter
WK 21:	50m Rücken	weiblich	2004 und älter
WK 22:	50m Rücken	männlich	2004 und älter

4. Abschnitt: ca. 60 Minuten nach Ende von Abschnitt 3

WK 23:	200m Lagen	weiblich	2003 und älter
WK 24:	200m Lagen	männlich	2003 und älter
WK 25:	100m Brust	weiblich	2004 und älter
WK 26:	100m Brust	männlich	2004 und älter
WK 27:	200m Freistil	weiblich	2004 und älter
WK 28:	200m Freistil	männlich	2004 und älter

Schmetterling – Butterfly / Papillon
Rücken – Backstroke / Dos
Brust – Breaststroke / Brasse
Freistil – Freestyle / Libre
Lagen – Individual Medley / 4 Nages

Allgemeine Bedingungen:

1. Es gelten die Wettkampfbestimmungen (WB), die Rechtsordnung (RO) und die Anti-Doping-Ordnung (ADO) des Deutschen Schwimm-Verbandes e.V. (DSV). Teilnahmeberechtigt sind Mitglieder eines der FINA angeschlossenen Verbandes bzw. eines diesem angeschlossenen Vereins, außerdem Mitglieder von Vereinen, die einem dem DSV angeschlossenen Landesverband angehören. Für Behinderte mit entsprechendem Klassifizierungsnachweis sind zusätzlich die Wettkampfbestimmungen des Deutschen Behindertensportverbandes (DBS) anzuwenden.
2. Mit der Abgabe der Meldung hat jeder meldende Verein sicher zu stellen, dass der Vereinsvertreter zum Melden ermächtigt ist, die gemeldeten Schwimmer ihre Sportgesundheit gemäß § 7 WB nachweisen können und die nach § 15, Abs. 2 Buchstabe (f) vorgeschriebene Jahrelizenz bezahlt wurde. Diese Erklärung gilt gleichfalls für alle Staffelteilnehmer sofern diese in der Meldung noch nicht namentlich benannt wurden. Ebenso wird bestätigt, dass die gemeldeten Aktiven bzw. deren gesetzliche Vertreter keine Einwände gegen die Veröffentlichung von Namen und Fotos im Rahmen der Protokollerstellung sowie Berichterstattungen dieser Veranstaltung haben. **Liegen diese Versicherungen nicht vor, werden die Meldungen vom Ausrichter zurückgewiesen.**
3. Die Wettkampfbahn ist **50 m lang** und hat **acht Startbahnen**, die durch Wellenkillerleinen getrennt sind. Die Wassertemperatur beträgt ca. 26 Grad Celsius. Die Zeiten werden mit der elektronischen Zeitmessanlage ermittelt. Wir behalten uns vor, je nach der Anzahl der eingegangenen Meldungen die Anfangszeiten zu ändern.
4. Gemäß § 125, Abs. 6 WB, wird für die gesamte Veranstaltung die „**Ein-Start-Regel**“ angewandt.
5. Die Meldungen haben den Anforderungen des § 119 WB zu entsprechen. Unvollständige Meldungen werden zurückgewiesen. Meldungen können ausschließlich per Postversand oder per Email an die zentrale Meldeanschrift des SV Westfalen Dortmund gerichtet werden. Schriftliche Meldungen per Postversand an:

SV Westfalen Dortmund, Geschäftsstelle
Schönhauser Str. 7
44135 Dortmund
Tel.: 0231 / 55 42 77
E-mail: meldung@svwestfalen.de

Bei der Abgabe der Meldungen sind folgende Bedingungen einzuhalten:

- Schriftliche Meldungen sind ausschließlich per Postversand abzugeben und müssen Meldebogen (DSV-Form 101) und Meldeliste (DSV-Form 102) bzw. Meldedatei (gemäß DSV-Standard) mittels Diskette und einem zusätzlichen Ausdruck der Meldedatei (Meldeliste) enthalten.
- Meldungen per Email sind mit der Meldedatei (gemäß DSV-Standard) sowie Meldebogen (DSV-Form 101) und Meldeliste (DSV-Form 102) als PDF-, TXT-, RTF- oder DOC-Datei zu versenden. Zur Erleichterung der Meldungserstellung wird auf der Homepage des DSV ein Meldemodul zur Abgabe der Meldungen zu dieser Veranstaltung hinterlegt, mit dem die einfache Erstellung aller Meldeunterlagen möglich ist. Beim Versenden der Meldeunterlagen müssen aus der Betreffzeile der Nachricht der Name der Veranstaltung und der Vereinsname eindeutig hervorgehen. Ohne diese eindeutige Betreffzeile werden eingehende Nachrichten abgewiesen.

Meldeschluss ist Montag, der 25. Februar 2013, 19.00 Uhr

6. Die Vereine erhalten über den Eingang ihrer Meldungen per E-Mail eine Meldebestätigung. Zu Wettkampfbeginn erhält jeder Verein am Infostand in der Eingangshalle des Südbades gegen Vorlage der Meldebestätigung alle relevanten Unterlagen, wie z.B. Meldeergebnis und Teilnehmerausweise. Vereine, die ein Protokoll in Papierform wünschen, beantragen dies bitte mit Abgabe der Meldungen.
7. Die Bahnverteilung erfolgt nach WB § 123 und der bei den Meldungen angegebenen Meldezeit (§ 121 WB). Wir behalten uns vor, in den Wettkämpfen 15 und 16 mit doppelter Bahnbelegung zu starten, wenn dies die Anzahl der Meldungen erfordern sollte.
8. Jede Mannschaft hat mindestens **einen**, ab 25 Starts **zwei**, Kampfrichter zu stellen. Die Kampfrichter sind namentlich mit ihrer Qualifikation und deren Einsatzwunsch auf dem Meldebogen anzugeben.

9. Das **Meldegeld** beträgt **4,00 Euro** für jeden Einzelstart. Der Gesamtbetrag ist den Meldungen in Form eines Verrechnungsschecks beizufügen oder auf das Konto 021 010 898 der Sparkasse Dortmund BLZ 440 501 99 zu überweisen. Eine Kopie des Überweisungsbeleges ist der Meldung beizufügen.
10. Wertungen und Auszeichnungen:
Die Jahrgänge 2000 bis 2004 werden jahrgangsweise, die Jahrgänge 1998/1999 (Jugend B), 1996/1997 (Jugend A) sowie 1995 und älter werden zusammen gewertet.
Als Auszeichnungen werden vergeben:
- Medaillen für Platz eins bis drei in den o.g. Wertungen
 - Urkunden für Platz vier bis sechs in den Wertungen 2000 bis 2004
 - Prämien für Platz eins in den Wertungen 95 u.ä., Jugend A und Jugend B
 - Für die beste weibliche und männliche Leistung der Veranstaltung wird ein Geldpreis von je 50,00 Euro ausgesetzt (höchste Punktzahl nach DSV-Tabelle).
 - Ehrenpreis für die beste Mannschaft nach der Punktwertung 6-5-4-3-2-1 für Platz eins bis sechs in den jeweiligen Wertungsklassen.
 - Geldpreise von 150,00 Euro, 100,00 Euro bzw. 50,00 Euro für die drei besten Mannschaften in der Mannschaftswertung
 - Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.
11. „**Ursula-Happe-Pokal**“
Ursula Happe gewann bei den Olympischen Spielen 1956 in Melbourne die Goldmedaille über 200 m Brust; außerdem hielt sie den Weltrekord über diese Strecke. Zwei Jahre zuvor gewann sie bei den Europameisterschaften bereits Gold über 200 m Brust und Bronze über 100 m Schmetterling. Des Weiteren errang sie 18 Deutsche Meistertitel in verschiedenen Disziplinen.
In den Jahren 1954 und 1956 wurde sie in Deutschland zur Sportlerin des Jahres gewählt. Im Jahr 1997 wurde sie in die Ruhmeshalle des internationalen Schwimmsports aufgenommen.
- Der „Ursula-Happe-Pokal“ wird im Rahmen des Internationalen Jugendschwimmfestes ausgetragen. Den Pokal gewinnt die Schwimmerin/der Schwimmer (Wertung „offene Klasse“) mit der jeweils geringsten Gesamtzeit aus der Addition der geschwommen Zeiten über 50, 100 und 200m Brust. Er ist dotiert mit einer Geldprämie in Höhe von 100,00 Euro.
12. Wertsachen sind von den Teilnehmern selbst zu sichern. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Diebstähle, Unfälle oder Schäden jeglicher Art. Für Zuschauer besteht die Möglichkeit, auf der Tribüne dabei zu sein. Quartierwünsche sind zu richten an: Dortmund Tourismus, Königswall 18a, 44137 Dortmund, Telefon: +49 (0)231 – 18 999 111, Fax +49 (0)231 – 18 999 333, e-Mail: hotel@dortmund-tourismus.de

Genehmigt:
Schwimmverband Südwestfalen
Fachwart Schwimmen
Bodo Hein

SV „Westfalen“ Dortmund von 1896 e.V.
Abteilungsleiter Schwimmen
Stefan Ryschawy